



通告編號：2023/24-016

各位家長：

### 2023/24季節性流感疫苗學校外展計劃

疫苗接種是預防季節性流感及其併發症最有效的方法之一。為了降低因感染季節性流感而引起的嚴重併發症和住院治療的風險，政府一直為符合資格的學生提供免費季節性流感疫苗。在2023/24，政府將擴大季節性流感疫苗學校外展計劃的服務範圍至全港中學。本校將參與本學年計劃，預計在2023年11月底在學校安排疫苗接種。有關計劃詳情和申請方法將於稍後公佈。

由香港政府開發的電子健康紀錄互通系統（醫健通）及其相關的「醫健通 eHealth 流動應用程式」（應用程式），提供一個全港性及安全的電子平台，讓授權的公私營醫護機構，在取得已登記者的同意後，根據「有需要知道」和「病人正接受其護理」的原則下，上載和查閱在互通範圍內的電子健康紀錄；醫健通已陸續加入政府各疫苗接種計劃下的疫苗接種紀錄。透過流感疫苗接種計劃，衛生署鼓勵家長及16歲或以上學生，為子女或本人免費自願登記醫健通，以得到包括使用應用程式取覽疫苗接種紀錄以節省整理紙本紀錄的時間等好處。為此，政府為所有學生推出了一項特別的醫健通登記計劃，連同流感疫苗接種計劃的同意書一併派發。請家長在2023年9月21日前將填妥並簽署的表格交回學校。無論登記醫健通與否，學生均可參加流感疫苗接種計劃。

為了學生的健康，學校強烈建議您的子女參加流感疫苗接種計劃。如有任何疑問，請致電2323 1741與林國安老師聯絡。

敬祝  
安康！

校長  
談國軒

2023年9月7日



Circular No.: 2023/24-016

7 September 2023

Dear Parents,

**Seasonal Influenza Vaccination School Outreach Programme 2023/24**

Vaccination is one of the most effective ways to prevent seasonal influenza and its complications. In order to lower the risks of serious complications and hospitalization stemmed from the seasonal influenza, the Government has been providing free seasonal influenza vaccination (SIV) to eligible students. In 2023/24, the Government will extend the SIV outreach services to secondary schools in Hong Kong. Our school has intended to join the SIV Outreach Programme in this school year. The vaccination will presumably be held at school campus in late November 2023. Details about the programme and the method for application will be announced later.

Developed by the Government, the Electronic Health Record Sharing system (eHealth) and its associated eHealth mobile application (the App) provide a territory-wide and secure electronic platform that allows authorized healthcare providers in the public and private sectors, with the registrants' consent, to view and share eHealth participant's electronic health records within the sharable scope on a "need-to-know" and "patient-under-care" basis. eHealth has gradually covered records of vaccinations under different Government Vaccination Schemes. Regarding the SIV Programme, the Government would like to encourage parents as well as students aged 16 or above to register eHealth for their children and themselves free of charge and voluntarily, with a view to enjoying the benefits, including access to vaccination records via the eHealth App to save their time in managing paper vaccination records. In this connection, the Government has launched a special eHealth enrollment scheme for all school students. The eHealth Leaflet and Registration Consent Forms, together with the consent forms for the SIV Programme, are distributed to parents. Parents are requested to return the duly completed and signed forms to the school by 21 September 2023. Students can join the SIV Programme regardless of eHealth registration.

For the sake of your children's health, I strongly advise your children to take part in the SIV Programme. For further enquiry, please contact our teacher, Mr. Lam Kwok On, at 2323 1741.

Thank you for your attention!

Yours sincerely,

Tam Kwok Hin  
Principal